

Zeitschrift: Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin
Band: 77 (1951)
Heft: 21

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

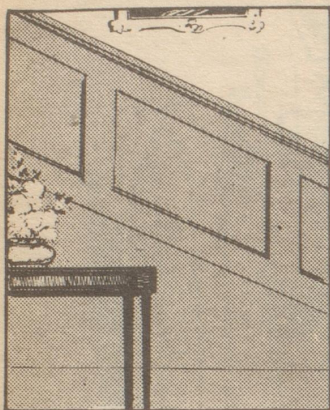
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 15.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Gesprochener Fußball

(Am Lautsprecher aufgeschnappt)

... Der Goli Turek reinigt mit einem einzigen Faustschlag die Luft ...

... Jetzt hat der unermüdliche Antenen, der Mann mit den Pferdelungen, das Leder erwischt, er dribbelt hinüber und querüber zur Mitte, wird leider von dem ihn eiskalt abbremsenden Baumann abgestoppt und dynamisch überspielt,

aber Baumann steht irgendwie Offside und der Schiedsrichter pfeift den ganzen Zauber ab ...

... Turek, der einmalige, große Turek, schaufelt das Leder in toller Dynamik ab seiner Kiste direkt zwischen die Füße seiner treuen Mitverteidiger ...

... Klodt ist schon wieder am Leder, tankt sich torwärts durch alle Hindernisse, turbulente, prickelnde Spielsekun-

den heraufzaubernd, die vielen Schlachtenbummler heulen auf, doch was geschieht, Quinche klärt die ganze Sauce mit einem blitzschnellen Rückzieher ...

... Jetzt setzt Röhrig, der Wirbelwind aus Stuttgart, zum Angriff an, er schießt sicher die Kiste platt, aber der spritzige Torhüter Jucker hat den Braten gerochen und schon greift er das Leder aus dem blauen Zürcher Himmel ... MN

Aus dem Englischen übersetzt:

»Ich, Clinton Wallace, Tabakpflanzer in Maryland U.S.A., bestätige, dass die Einkäufer der *Brunette*-Cigarette Jahr für Jahr die feinsten Maryland-Tabake einkaufen.«*

Clinton Wallace

Rauch 7 Tage lang *Brunette*, und Du hast die feinste Maryland entdeckt!



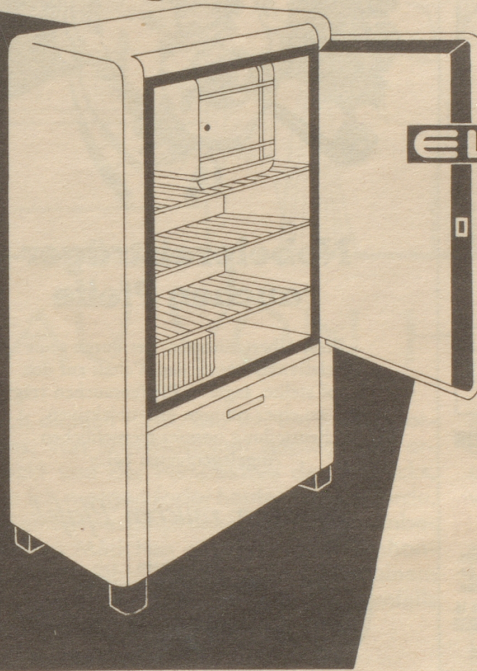
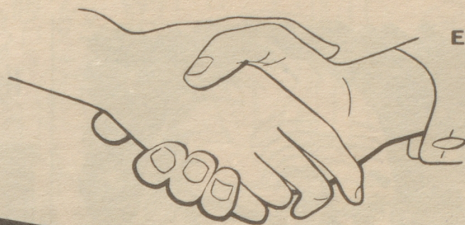
*Und dazu hat die Brunette den modernsten Filter — einen Filter, der genauestens auf den Tabak abgestimmt ist, ihm ein schönes Quantum Nikotin entzieht, ohne das herrliche Brunette-Aroma zu zerstören.

Die Wahl ist getroffen!

ein kräftiger Händedruck bestätigt den Kauf. Ein Händedruck, der dankt für das bewiesene Vertrauen, der aber auch der ständigen Verbundenheit zwischen Verkäufer und Kunde Ausdruck geben soll. Jetzt und immer stehen wir unseren Kunden zur Verfügung — profitieren Sie vom Namen

ELECTROLUX

Verschiedene freistehende Modelle, vom einfach-schönen Gebrauchs-Klein-Kühlschrank bis zum luxuriös ausgeführten Grossschrank, sowie diverse Modelle zum Einbauen.



ELECTROLUX bietet Ihnen zweifache Sicherheit

1. 5 Jahre schriftliche Garantie auf Kühlapparat und Thermostat
2. Den Qualitätsbegriff **ELECTROLUX**, erhärtet durch 25-jährige Erfahrung. Günstige Zahlungsbedingungen, ab Fr. 28.- pro Monat.

Wählen Sie sicher
wählen Sie Electrolux

ELECTROLUX
KÜHLSCHRÄNKE

ELECTROLUX-KÜHLSCHRÄNKE arbeiten jahrein-jahraus ohne Wartung. Weil motorlos, dauernd geräuschlos!! Kein Abnützen beweglicher Teile, kein Ölen und Schmieren. Jederzeit automatisch regulierbare Kälte zur Verfügung. Innenkessel nahtlos geschweisst mit allseitig abgerundeten Ecken, komplett porzellan-emailliert. Günstige Dimensionen, grosses Fassungsvermögen, geringe Betriebsspesen.

Bezugsquellennachweis durch:

ELECTROLUX AG. ZÜRICH

Badenerstrasse 587 Tel. 52 22 00
Laden: Bleicherweg 20 Tel. 23 66 98

Blib Xund, chum is

KURHAUS Bad Wangs
St. Galler Oberland

es hilft Ihnen mit frischen Alpenkräutern zur Gesundheit. Über unsere einzigartigen Kräuterbadekuren gibt Ihnen Prosp. Nr. 7 Auskunft
Bes. M. Freuler, Tel. (085) 8 01 11

Hotel Hecht Appenzell

altbekannt, altbewährt. All guet und gnuag.
Morgentaler Kegelbahn. A.C.S. T.C.S.
Neu renoviert! Fliessendes Wasser.
Telefon 8 73 83 Besitzer: A. Knechtle.



Wirklich
Prima essen? ... Halt!
Forsthaus Sihlwald

An der Autostrasse Zürich-Zug
Station Sihlwald. Telefon 92 03 01
Passanten-Zimmer Max Frei

BÄUMLI-HABANA
DER GUTE STUMPEN

EDUARD EICHENBERGER SÖHNE BEINWILSEE

„Knoblauch verdünnt das Blut“

Wenn wir in einem Kräuterbuch des 17. Jahrhunderts lesen, daß Knoblauch «die Verstopfung öffne, Blähungen verteile und zu dickes Blut wieder flüssig mache», so handelt es sich um Wahrnehmungen, die durch die moderne Wissenschaft — wenn auch mit etwas andern Worten — bestätigt werden. Pharmakologische Untersuchungen stellten die verdauungsfördernde, gärungshemmende und blutdrucksenkende Wirkung des Knoblauchs einwandfrei fest.

Deshalb ist Knoblauch ein unentbehrlicher Bestandteil des Kurmittels Arterosan gegen Altersbeschwerden. Unterstützt und ergänzt wird er durch Mistel, Weißdorn und Schachtelhalm; in der Kombination dieser vier erprobten Heilpflanzen liegt der Erfolg der Arterosan-Kur bei Arterienverkalkung und ihren Begleiterscheinungen. Dabei ist Arterosan so leicht zum Einnehmen: als wohlschmeckendes Schokoladegranulat oder als geschmackfreie Dragées. Also kein lästiger Knoblauchgeschmack — das macht die Kur für Männer und Frauen, die an Altersbeschwerden leiden, so einfach und angenehm! Erhältlich in Apotheken und Drogerien zu Fr. 4.65, dreifache Kurpackung Fr. 11.90.

MALEX

das
ausgezeichnete
Katzenmittel



Schanf
Scants (Engadin)

Das heimelige, neu renovierte Haus beim Nationalpark. — Das ganze Jahr offen. Organisierte Nationalpark-Wanderungen. Gleiche Ltg.: Blockhaus Cluoz im Nat.-Park
Tel. 6 72 64 Prop. Theo Langen-Zingre
Ski-Instruktor und Bergführer

Park-Hotel

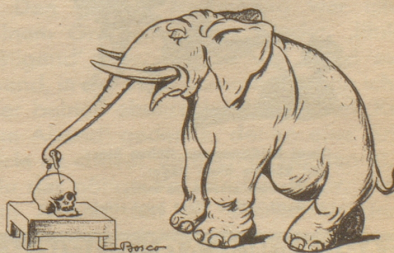
AURORA



Versagen deine Nerven
Schwinden deine Kräfte
dann hilft

Dr. Buer's Reinleceithin

Fr. 5.70 u. 8.70. Kurpackungen Fr. 14.70. In Apotheken
Nur Reinleceithin Dr. Buer sichert Lecithin-Erfolge



Ein Elephanthropologe